

وراء كلمة الغاز

[هذا المقال مأخوذ من كتاب الانكليزي بنري نيكز في كتابه « الشهور » « Ory Hayee » وهو الكتاب الذي طبع فيه موضوع الذبابة الحرب والبلاد وصناعة الاملحة ومؤتمرات زرع السلاح بالحرب يقرب دقائق هذه البحوث من اذهان العامة]

كان الوقت بعيد الظهيرة ، والجو قاتم مريداً ، لما سرت في طريقي الى زيارة شركة « أنتي غاز لند » وهو اسم مستعار لشركة حقيقية - ومعنى الاسم شركة متناومة الغاز سرت على قدمي لتقتل الوقت لان الميعاد لم يأزف ، ولان مقر الشركة على ضفة التاميز الاخرى ، وأنا أحب ان اجتاز جورولندن على الاقدام . ولبتت قليلاً على جسر وستمنستر ، وحدثت في النهر ، فرأيت جريانه اليوم اسرع من جريانه العادي ، وكانت الطيور تحوم فوقه ، تشيل وتخط ، والوزوارق البخارية تضفر وتنخ وترسل دخلها في القضاة . حتى هنا لت اجد سلاماً ! ثم تابعت سيرى . . . وأخيراً وصلت الى نافذة شركة (انتي غاز لند) . فوقفت وحدثت . واتي لارتاب في حل فكر مئآت الالف من المارة بأن هذه النافذة تستحق التحديق فيها . لانها لا تسترعي النظر . . . بل لمن السهل ان تحسبها نافذة لمكتب قديم من مكاتب الحمامة . وكان زجاج الجانب الاسفل من النافذة غيباً غير شفاف . والاشياء المروضة فيه قليلة وتنبو عنها العين . هوذا اداة لاطعام الثار ، وجهار للتنقص ، وشيء ثالث لم أتبينه . انك لا تجد في هذه النافذة ما يندل على ان في هذه الدار ، الوسائل الوحيدة التي تستطيع لندن ان تستعملها لحمايتها ووقايتها من لعنة الغازات في الحرب المقبلة !

ماذا . . . ماذا تقول . . . الوسائل الوحيدة للوقاية . . . ! ولكن اين الجيش ؟ اين سلاح الطيران ؟ انما اثبتنا لك ايها القاريء العزيز ، انه رغماً عن جيش حديث مستعد ، وسلاح طيران عزيز كفاء ، لا تستطيع اية مدينة ان تدافع عن نفسها اللطاع الوافي في عصر الطيران ، واذن فهي معرضة ، لتقابل الغاز تنثر فوقها وتنتشر غشاها من الغاز ، يخنق ويميت سدت بذتلك ؟ ولكن ماذا تقول في كمامات الغاز ، الكمامات التي استنطقت لتقي من الغاز القتال ؟ ان هذه الشركة على ما اعلم ، هي الشركة الانكليزية الوحيدة التي تصنع كمامات الغازات ، صنفاً واسع النطاق . اذن يصح قولني السابق ، رقم اعتراضك ايها القاريء الكريم ، بأن في هذه الدار الوسائل الوحيدة التي تستطيع لندن ان تستعملها لحمايتها ووقايتها من لعنة الغازات في الحرب المقبلة فلنخل هذه الدار آمين لنرى ما يصنع فيها لوقايتنا

فردت الفئة مكتب الأستاذات ففتحه شاب بسبب، فأعربت له عن رغبتى فقال مرحباً -
من هنا أسامي - فصعدنا سر سيقه، ضئيلة النور، ودخل في الى غرفة صغيرة، تفتح نافذتها،
على صحن حديدى للدار، فتحصن ان اشرفت اليه بان الدار مكتب محام قديم يحافظ. ولكنني رأيت
بعد قليل، بشأبدد وهي

ذلك الي رأيت في خزانة زجاجية لمبا، وقد ليست جميعها كلمات الغاز؟

فأجبت العكسرة. وقلت في نفسي، ان افضل هدية لعيد الميلاد، هي ان تشتري كل
والدة لعبة لاسعة كلمة غاز ونهيتها الي ابنتها ونصورت عندئذ الوفا من اصابع الاطفال الغضة في
بيوت انكثرا، تتناول هذه الكلمات وتضعها على وجوه امها المحبوبة. وعند التحديق في الخزانة،
عرفت ان هذه الاشخاص ليست نصياً على الاطلاق، وانما هي، امثلة صنعت خاصة، للتشثيل على
استعمال الكلمات، فبعضها للحرب، وبعضها للمناجم

عند ذلك فتح الباب وسير في ان مكتب الرجل الذي ضد اليه في ان يطرف في ارجاء المعمل.
فلندعه «المستر اكس» وانا في تقلي ما رأيت في هذا المعمل لا احسن بتأنيب الضمير الذي احسنت
به عندما كتبت عن مصانع السلاح. في المرة الاول كنت جاسوساً يريد ان يديح للعالم اسرار هؤلاء
الناس الذين يجنون الربح من الأشجار بوسائل الحرب، ولكن هذه الشركة مقاومة للسلاح التي
يقصد به الى تقتيل الناس وإزهاق ارواحهم. بيد ان بين مصانع السلاح وبين هذا المصنع المقاوم
لقعل السلاح، شياً اسامياً. ذلك ان معامل السلاح تبيع سلاحها لابناء وطنها ولاعداء وطنها،
على السواء - فبعض اصحاب مصانع السلاح «انتلوا من تشاهون ما زلتم تشهون سلاحكم منا».
وشعار مصنع الكلمات هذا «خلصوا من تشاهون ما زلتم تشهون كلماتكم منا»

واذ نحن مارون في دهليز قلم رأيت كومة عالية من اقراص معدنية فقلت للمستر اكس ما هذا؟
قال - اجزاء كلمات واقية من الغاز؟

قلت - ولكن هذه الكومة كبيرة جداً

قال - عددها اربعون ألفاً

قلت - أصبح ما تقول؟ انه يسرقني، ان يتي في انكلترا اربعون ألفاً بعد الحرب الكبرى،

لانهم استعملوا هذه الكلمات

قال - في انكلترا؟ ولكن هذه الكلمات صادرة الى تركيا

ما اعجب الجشع الانساني لنفرض ان انكلترا اضطرت ان تحارب في الشرق الادنى، فيحاول
طياروها، ان يدمروا مدينة تركية، فيتبي اهل المدينة فعل الغاز الانكليزي بكلمات الانكليزية،
ومحاولون ان يسبقوا، الطيارات الانكليزية بمدافع الانكليزية

واذا أنا أفكر، في هذا، توقف المستر اكس، فاذا نحن امام الكلمات نفسها لا امام اجزائها،

وهي من اشنع ما تقع عليه العين ، وابدها شكلاً عن الطبيعة والحياة ... وكانت عند الكلمات معلقة، صفاً فوق صف. ثم التفت اليّ وقال - وهذه الكلمات صادرة ال حكومة اجنبية اخرى ! قلت للمسترا كس : من الممكن ان تغطّي مدينة لندن ذات يوم بقشاة من الغاز قال : ذلك ممكن ... على الاقل

قلت : وهل يمكن ان يجهز كل رجل وكل سيدة وكل طفل بكلمة واقية من الغاز ؟ فتوقف قليلاً ... وفي توقفه حسبت انه يشكر فيما كنت افكر فيه من ناحيتي ، لانك اذا وجهت هذا السؤال وانت تعني ما تقول ، كانت الجواب عنه في طيات السؤال نفسه . تصور الاطفال والمجانين والمرضى في المستشفيات ، وعمال النقل - تصور مدينة كبيرة يحصى سكانها بالملايين ، وقد لبس جميع ابنائها هذه الكلمات ٢٤ ساعة ! والراجع ان الرجل كان يفكر في هذا فقال :

- نحن نستطيع ان نصنع اربعين مليون كلمة ، ونبيع الكلمة الواحدة بخمسة وعشرين قرشاً قلت : انستطيعون حقيقة ان تصنعوا اربعين مليوناً . قال : نستطيع ذلك ونهني منه رجحاً قلت : وماذا تعمل بمثلتلك . قال : لول شيء انقله ، هو ان ابني غرفة في داري لا ينفذ الغاز اليها قلت : وكيف تصنع ذلك ؟ كيف تنفس ؟

قال الرجل : اريد ان ترى كيف تتعفن كلمات الغازات التي تصنعها ؟ فقلت : يهني ذلك فنزلنا سلام خشبية ضيقة ، ومضينا في عمق قائم واجترنا غرفة رمادية ، وخرجنا الى صحن خلني على جانب من القنطرة . شممت رائحة لازعة حريفة متساعدة من جوانب الصحن . وكان أمامنا ، غرفة سرداء ، تتسع لاثني عشر رجلاً ، وكان لها ثلاث نوافذ غام زجاجها ، بما تقلص عليه من رطوبة الهواء . وكان في أرضها ثلاثة ثقب سدّت بالفلين . وشاع في جوانبها رائحة كريهة كأنها متساعدة من جثة بئنة

واذا انا احرق في هذه الغرفة ، سمعت سعالاً ورائي ، فالتفت فرأيت ثلاثة رجال ، قد صفوا صفوا واحداً للتفتيش . كان اثنان منهم كهلين ، وقد لبسا حزامين عجيبين الشكل أطلقها كاتي اكسجين من النوع الذي يستعمله المهندسون ، عند حفر الانفاق . أما الثالث فكان فتى في التاسعة عشرة من العمر . وكان هو الذي سعل السعال الذي نهني اليهم . وكان يحمل كلمة الغاز التي توردها هذه الشركة الى وزارة الحربية

استرعى هذا الفتى نظري ، لاني رأيت يرتجف من رأسه الى أخمصه . ولماذا يرتجف ؟ قال ليو ليس بارداً ، بل هو معتدل كل الاعتدال . ما حكايتك ؟ وكأنه كان على وشك أن يقول شيئاً ، ولكنه لم يستطع ان يقول ، لأن صاحبي المسترا كس صفق بيديه وأصدر الأمر بلبس الكلمات فلبس الرجال الثلاثة كلماتهم . ان يدي التي لا تزالان ترتجفان ، حتى كاد يعجز عن ربط سيور الكلمة على قذاله

وعند ذلك فتح باب وخرج بين مرتدياً معطفاً ، ودخل الغرفة انقائمة ، وادخل فيها دائرة كهربائية ، فقفزت بنزع ثيابها في الظلام بين فديسة ، وخرج هو من الغرفة مهزولاً ، وبعد دقيقة ، رأيت غمماً من الغاز الامس ، قد بدأ يخرج من ثياب ، بعد ما مار جوار الغرفة فقال المسترا كس ، هذا الغاز ليس من أشد الغازات سخاً ، ولكن اذا استنشقت منه مقداراً كبيراً أصغبت في الحال طاجراً ، بيد ان تأثير الغاز الذي من هذا القبيل تسمي على الاكثر ، ويجب ان نعود الناس ان يستعملوا هذه الحكامات

وفكرت في التأثير النفسي ، فتذكرت الشاب المرئف ، وكان قد دخل الغرفة التي يملأ جوارها هذا الغاز الامس

ثم فتح الباب ، وخرج الرجال يشعرون وأزالوا الحكامات عن وجوههم ، فاذا وجه الفتى متمم كأنه فاقد الحياة ، فتقدمت نحوه وقلت هل لي ان أرى كمامتك ؟

قال : أريد ان تدخل الغرفة ؟

قلت : نعم ، لأرى ما هو هذا التأثير النفسي !

قال : طيب . ولكنني لم اره من قبل . قلت : ليس ثمة خطر ما من الدخول ؟ قال : لا . ليس ثمة أي خطر .. إنما كنت أفكر في ثيابك ، فقد تشيع بتلك الرائحة الكريهة فقلت ان رائحة ملابس لا تهم .. اخذت الكمامة من الشاب وكان عليها من الداخل قطرات عرق تصببت من جبينه ، فوضعها على وجهي وربطت قيودها على وسطي وقذالي وعندئذ أحسست اني بعيد عن العالم . يفصل بيني وبينه حجاب صفيق ... حتى التنفس كان عسراً ، كأنك تستنشق هواء من عالم آخر .

دخلت الغرفة ، واذا العالم في نظري كالتكابوس يمتلكك ، في الليل ينقل تنفسك ، ولا تدري كيف التخلص منه ولم يكن ذلك الاحساس ناشئاً عن الخوف ، لان الدخول الى هذه الغرفة ، والكمامة على وجهك لا يعرضك لأي خطر ، إنما كان ذلك فعل التأثير النفسي ، الذي أشار اليه صاحبنا المسترا كس ، ورأيت أراه على وجه صاحبنا الفتى المرئف المتمتع . ذلك انك تحس انك فقدت كل حيلة ، فكانت حيوان تحبط به النيران ولا يدري ابن المر

والآن أغضض أيها القارئ عينيك وتصور سيدة جميلة تحبها ، وقد لبست احدى هذه الكمامات تصور ان والدتك او ابنتك او زوجك قد لبست إحداها ، فهي لا تستطيع ان تتكلم إذ تلبسها ، ولا تستطيع ان تخاطبها اذا لبست كل منكما كمامة ، بل لقد تنفر منها إذ تراها في هذا القناع الخيف ثم قل بربك كيف نستطيع امة بأسرها ، ان تتفجع ، بهذه الكمامات وتمضي في حياتها تحت هذا التأثير النفسي ، منتظرة العدو يلقي عليها الغاز من الفضاء ؟ !